



INTERNATIONAL SECONDARY CERTIFICATE EXAMINATION
NOVEMBER 2023

PORTUGUESE LANGUAGE IN PRACTICE: PAPER I

MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

RESPONDA A TODAS AS PERGUNTAS EM PORTUGUÊS

**SECÇÃO A LEITURA PARA APREENSÃO DE SIGNIFICADO/
READING FOR MEANING**

PERGUNTA 1

1.1 Assinale com um X a opção adequada ao sentido do texto.

1.1.1 O Euroskills promove:

B testes de formação profissional

1.1.2 As atividades do Euroskills privilegiam:

D provas de desempenho profissional

1.1.3 Os concorrentes do Euroskills:

A são jovens entre os 17 e os 25 anos

1.1.4 O Euroskills é importante porque:

B divulga competências em várias profissões

1.2 Assinale o significado correto para cada uma das palavras sublinhadas. Tenha em atenção o contexto. Assinale apenas **UMA** opção.

1.2.1 "São muitas as dúvidas que atormentam os jovens ..."

A afligem

1.2.2 "... transformam as profissões em arte e espetáculo, que criam empatia e valor." (ver o exame)

B afinidade

1.2.3 "... demonstrando a importância da qualificação profissional e das competências adquiridas em vários domínios ..."

A aptidões

1.3 Na sua opinião é fácil escolher uma profissão? Justifique a sua resposta com elementos do texto.

RESPOSTA LIVRE DEVIDAMENTE JUSTIFICADA.

PERGUNTA 2

Leia com atenção o – **Texto 2** – que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda às questões.

- 2.1 Complete cada afirmação da coluna A com uma opção da coluna B por forma a formar frases de acordo com o texto.

COLUNA A	(a)	(b)	(c)	(d)
COLUNA B	5	1	2	3

- 2.2 Assinale se as afirmações que se seguem são VERDADEIRAS (**V**) ou FALSAS (**F**), de acordo com o texto.

2.2.1 Verdadeiro

2.2.2 Falso

2.2.3 Verdadeiro

2.2.4 Falso

2.2.5 Verdadeiro

PERGUNTA 3

Analise com atenção o **Texto 3** da Mafalda – que se encontra na folha de textos inserida neste exame.

- 3.1 Observe que a Mafalda se refere a um doente em especial. De quem se trata? Quem é esse doente?

O planeta terra está doente.

- 3.2 O pai da Mafalda ao ver o doente, acredita ou não na sua filha? Refira DOIS detalhes visuais na expressão do pai.

O pai não acredita na Mafaldinha. A sua expressão de riso assim o demonstra, como que expressando uma certa troça e incredulidade – "coitadinha da minha filha, é mesmo criança ... as ideias da minha filha!" – "esta minha filha tem cada ideia!"

Aceitam-se respostas que justifiquem o quadradinho.

- 3.3 Quais os sentimentos expressos no rosto da criança do quadradinho número 3? Justifique a sua resposta referindo DOIS detalhes visuais no rosto da criança.

A criança manifesta no seu rosto – olhos tristes, expressão da boca – dor, tristeza, sofrimento, falta de esperança; abatimento físico e psicológico.

- 3.4 Tendo em atenção a expressão do rosto do pai, no quadradinho número 3, que sentimentos revela? Refira-se a TRÊS detalhes visuais.

O pai é confrontado com a realidade em que o mundo se encontra. A pobreza, a indiferença daqueles que podem fazer algo, para que as crianças não tenham de passar por sofrimento e abandono; não tenham que pedir esmola ou trabalhar para poderem ter algo para comer; que possam frequentar a escola e brincar como é esperado de uma criança; que tenham a devida assistência médica.

Detalhes visuais: A expressão do rosto (boca), a posição da mão no rosto, a mala em cima da mesa (revela a sua preocupação, visto que não está a trabalhar, mas a pensar na criança e no seu problema subjacente).

- 3.5 Porque é que o pai da Mafalda concorda com a filha somente quando chega ao trabalho?

Depois do confronto com a realidade miserável em que o mundo se encontra, nomeadamente as crianças que estão a sofrer por abandono, fome, etc. num mundo que se diz "desenvolvido", o pai da Mafalda sente-se bastante mal. Desta forma, ele entendeu o que a Mafaldinha lhe disse quando ele saiu de casa para o trabalho, 'o mundo está doente'.

3.6 O que revela a expressão facial dos colegas do pai da Mafaldinha?

Não entendem o que ele está a dizer, nem o porquê do seu ar triste, abatido e infeliz, tal como ele não entendeu a filha, quando ao sair de casa a viu a olhar para o globo terrestre e a dizer que a terra estava doente.

SECÇÃO B **TEXTOS PRESCRITOS/PRESCRIBED TEXTS**

PERGUNTA 4 **POESIA**

Leia com atenção o poema "**Depoimento**", de Miguel Torga – **Texto 4** – que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda às perguntas que se seguem.

4.1 "Foi na vida real como nos sonhos"

- (a) Qual é a figura de estilo contida neste verso?

Trata-se de uma comparação.

- (b) No poema o eu-poético expressa ...

2. *que a sua vida foi feita de incertezas e foi plena de momentos difíceis.*

4.2 "Procuro na lembrança um sólido caminho percorrido"

- (a) *O eu poético tenta lembrar-se de alguma altura do seu passado em que tenha havido consistência ou firmeza na sua vida.*

4.3 "Pelas ondas raivosas do destino"

- (b) *O eu-poético faz uso de uma personificação "ondas raivosas" para explicar os grandes problemas ou dificuldades com que se deparou na sua vida e que teve de enfrentar.*

4.4 "Mas o céu era belo". O eu-poético neste verso diz que ...

- (a) *o céu era belo pelo facto deste o inspirar para escrever a sua poesia à noite.*

- 4.5 Reescreva os versos em que o eu-poético relembra e caracteriza as três fases da sua vida e explique-os.

*"Um barco inconsciente de menino,
Um barco temerário de rapaz,
E um barco de homem, que já não domino,"*

O primeiro verso, refere-se à fase quando era criança, era inconsciente das dificuldades da vida. Isto refere a ingenuidade, a pureza, a irresponsabilidade que é própria das crianças.

O segundo verso, refere-se aos medos e inseguranças na fase da adolescência, ou seja, quando jovem, tinha sido ousado, tinha tomado decisões imprudentes, precipitadas, até talvez sem pensar, isto é, não tinha sido cauteloso. Como alguns jovens, tinha-se aventurado a fazer escolhas inseguras (com medos), as quais não tinham tido sucesso. Em conclusão, refere uma etapa da sua vida em que tinha sido aventureiro, arriscado, e ousado.

O terceiro verso, refere-se à fase da vida adulta. Em adulto, reconhece que a sua vida tinha sido como uma viagem de barco, num mar de ondas altas, mar de tempestade. Consequentemente, ele já não conseguia dominar a sua vida.

Desta forma, chega à conclusão que já não pode evitar os obstáculos que tem na vida, uma vez que a realidade é muito dura. Sente-se impotente e incapaz.

- 4.6 Explique por palavras suas os sentimentos do eu-poético implícitos nos versos:

*"E era belo não ter dentro do peito
Nem medo, nem remorso, nem vaidade."*

A realidade da vida foi feita de incertezas e teve momentos difíceis, mas feito o balanço da sua vida, conclui que o saldo é positivo. Valeu a pena a dura realidade. O eu-poético sente-se bem consigo próprio, sente-se bem com a sua consciência, sente-se em paz.

PERGUNTA 5

Leia com atenção a passagem do conto **O JANTAR DO BISPO** de Sophia de Mello Breyner Andresen – **Texto 5** – que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda às perguntas.

5.1 Qual é o tema central do conto?

O tema central do conto é a eterna luta entre o bem e o mal, ricos e pobres, Deus e Diabo, ou seja, as diferenças sociais que ao longo dos tempos se mantêm, bem como as diferenças de práticas de vida inerentes à condição social. Expressa desta forma a maneira de pensar e as práticas comuns de cada grupo social.

5.2 A descrição da casa de imediato dá-nos a perceber a condição social do seu dono.

5.2.1 Qual é a classe ou estrato social a que o seu dono pretence? Justifique a sua resposta com **duas** passagens do texto.

O Dono da Casa pretence à classe social da alta burguesia, os muito ricos que têm o poder e o dinheiro, e que mostram ostentação.

"A casa era grande, branca e antiga"; "À esquerda era o jardim de buxo, húmido e sombrio, com suas camélias e seus bancos de azulejo."

ACEITAM-SE OUTRAS PASSAGENS"

5.3 Em que época do ano se passa o conto?

O conto passa-se no Inverno.

5.4 Assinale a resposta correta.

(b) *O Dono da Casa queria que o Padre fosse retirado da Freguesia de Varzim.*

5.5 Que diferenças existem na atuação deste Padre, em comparação com a de outros padres anteriores, que tinham estado na freguesia de Varzim?

Este Padre "falava duma justiça que não era a justiça do Dono da Casa.", ou seja, ele falava da injustiça social. Por um lado os muito ricos e a sua indiferença para com os que nada tinham. Por outro a miséria em que vivia o povo de Varzim a quem ele sempre tentava ajudar com o pouco que tinha.

- 5.6 Porque é que o Dono da Casa tinha tanta aversão ao Padre de Varzim? Justifique a sua resposta com elementos do texto? (Expresse-se por suas próprias palavras sem copiar diretamente do texto)

O Padre não apoiava a sua atuação para com os seus trabalhadores, a quem pagava mal, e por isso mesmo eram extremamente pobres. O povo dependia do trabalho das terras e as terras pertenciam ao Dono da Casa e a alguma família dele. Deste forma a pobreza imperava naquele lugar. Os trabalhadores não se manifestavam devido a sua condição social, dependiam dos ricos senhores e tinham medo de perder o pouco que tinham e assim viviam cada vez mais na miséria. O Padre de Varzim denunciava a injustiça social.

"E parecia ao Dono da Casa que, dia após dia, semana após semana, mês após mês, a sua presença ia crescendo como uma acusação que o acusava, como um dedo que apontava, como uma espada de fogo que o tocava"

PERGUNTA 6

Leia com atenção a passagem do conto **Vavó Xíxi e seu neto Zeca Santos** de Luandino Vieira – **Texto 6**– que se encontra na folha de textos inserida neste exame, e responda às perguntas.

- 6.1 Zeca tem um encontro com Delfina à saída da fábrica.

- 6.1.1 Quem é Delfina?

A Delfina é a menina de quem o Zeca gosta. A sua namorada.

- 6.1.2 Que resposta é que Zeca dá a Delfina, quando questionado por ela se já arranjou emprego? Assinale a resposta correta.

(b) *Mente dizendo que arranjou emprego na estação de serviço, onde trabalha o seu amigo Maneco.*

- 6.2 Retire a passagem do texto que retrata a boa intenção e preocupação de Delfina em relação a Zeca.

"Agora que arranjaste mesmo um bom emprego, Zeca, não fica dormir mais, não? — Não, Fina! — Se tu queres eu vou-te acordar de manhã ... bato na janela ..."

- 6.3 "... tudo isso pelejava na cabeça dele, no coração fraco de Zeca Santos" Substitua a palavra sublinhada por outra com o mesmo significado.

Batalhava ... pensava ... não lhe saía da cabeça ... estava apreensivo com a ideia ... pensativo ...

6.4 O medo de perder Delfina, fez com que Zeca tivesse uma atitude menos digna.

6.4.1 Qual foi a atitude que Zeca teve para com Delfina?

O Zeca com o medo que sentiu de repente agarrou o corpo da Delfina e apertou-lhe o peito.

6.4.2 De que forma é que a Delfina manifestou o seu desagrado? (Expresse-se por suas próprias palavras.)

A Delfina reagiu muito mal, ficou furiosa. Imediatamente deu-lhe uma chapada na cara e começou a chamar-lhe nomes e a tratá-lo mal. Agrediu-o física e psicologicamente.

Total: 100 marks